# WINTER 2023 - 24
TESSERA A VALORE / WERTKARTE / POINTS VALUE CARD

# GITSCHBERG JOCHTAL - BRIXEN

| NR. | LIFT | NAME | UNITS | |
|---|---|---|---|---|
| | | | SALITA / BERGFAHRT / UP | DISCESA / TALFAHRT / DOWN |
| 57 | | Terenten | 29 | |
| 100 | | Plose 1 | 110 | 100 |
| 101 | | Plose 2 | 110 | 100 |
| 102 | | Schönboden | 60 | |
| 103 | | Plose - Rifugio CAI | 60 | |
| 104 | | Palmschoß | 120 | |
| 105 | | Rossalm | 60 | |
| 106 | | Pfannspitze | 200 | 200 |
| 114 | | Randötsch | 25 | |
| 201 | | Mühlbach - Meransen | 110 | 110 |
| 202 | | Pobist | 40 | |
| 203 | | Brunner | 40 | |
| 206 | | Mitterwiese | 40 | |
| 207 | | Nesselbahn | 100 | 100 |
| 208 | | Gitschberg | 40 | |
| 211 | | Bergbahn | 100 | 100 |
| 204 | | Ski Express | 200 | 200 |
| 204 | | Ski Express (Mittelstation - Bergstation) | 110 | |
| 301 | | Jochtal | 200 | 200 |
| 303 | | Restaurantlift | 10 | |
| 304 | | Hinterberg | 50 | |
| 305 | | Steinermandl | 40 | |
| 306 | | Tasa | 40 | |
| 307 | | Schilling | 200 | 200 |
| 307 | | Schilling - Mittelstation | 110 | |
| 308 | | Gaisjoch | 200 | 200 |
| 401 | | Maders (Feldthurns) | 23 | |
| 501 | | Filler (Villnöss) | 37 | |
| 701 | | Rungg (Lüsen) | 27 | |

# TESSERE A VALORE

Ti offriamo tre tagli di tessera a valore valide in inverno nell'intera destinazione sciistica Dolomiti Superski. Grazie a queste tessere a valore ottieni uno sconto sul prezzo di corsa singola che varia a seconda del taglio scelto:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 600 unità | € | 50,00 | **-17%** |
| 1.000 unità | € | 80,00 | **-20%** |
| 2.100 unità | € | 150,00 | **-29%** |

A ogni passaggio al lettore, verranno detratte dalla tua tessera a valore le unità necessarie per effettuare la corsa (vedi retro). Se la tessera a valore non contiene unità a sufficienza per effettuare la corsa, il display ti segnala il credito residuo sulla tessera e il tornello non si apre. Se sei in possesso di una seconda tessera a valore, verranno tolte le unità dalla prima tessera e le mancanti unità dalla nuova tessera e il tornello si apre. La tessera a valore è trasferibile e la sua validità è limitata alla stagione di emissione (vedi art. 4 delle condizioni generali di contratto).

# WERTKARTE

Wir bieten Ihnen drei Varianten von Wertkarten an, welche im Winter in der gesamten Skidestination Dolomiti Superski gültig sind. Je nach Umfang der Wertkarte erhalten Sie für die jeweilige Einzelfahrt unterschiedliche Ermäßigungen und zwar:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 600 Einheiten | € | 50,00 | **-17%** |
| 1.000 Einheiten | € | 80,00 | **-20%** |
| 2.100 Einheiten | € | 150,00 | **-29%** |

Beim Lesen der Wertkarte am Lift werden die Einheiten abgebucht, welche für die Fahrt benötigt werden (siehe Rückseite). Sollte Ihre Wertkarte nicht genügend Restguthaben aufweisen um eine Aufstiegsanlage zu benützen, erscheint auf dem Display, wie viele Einheiten die Wertkarte noch enthält: das Drehkreuz öffnet sich nicht. Sollten Sie jedoch eine zweite Wertkarte besitzen, werden die Einheiten von der ersten Wertkarte abgebucht und die restlichen von der zweiten: das Drehkreuz öffnet sich. Die Wertkarte ist übertragbar und ist nur in der Wintersaison, für welche sie ausgestellt wurde, gültig (siehe Art. 4 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen).

# POINTS VALUE CARD

We offer three types of points value cards, valid in winter in the entire ski destination Dolomiti Superski. Thanks to the points value card you obtain a discount on the price of a single lift ride, the percentage amount depends on each card:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 600 units | € | 50,00 | **-17%** |
| 1,000 units | € | 80,00 | **-20%** |
| 2,100 units | € | 150,00 | **-29%** |

The units necessary for the single lift (see reverse side) are deducted from the points value card every time it goes through the reader. If the points value card does not contain a sufficient amount of units required for the lift, the display signals the remaining units on the points value card and the barrier won't open. If you have a second points value card, the units will be deducted from the first card, the missing units will be deducted from the new points value card and the barrier will open. The points value card is transferable and is only valid in the winter season for which it was issued (see art. 4 of the general terms and conditions).